

LETTER OF AUTHORIZATION

We, **Analyticon Biotechnologies GmbH** (hereinafter called ANALYTICON), established and reputable manufacturer and distributor of urinalysis products, having headquarters at Am Mühlberg 10, 35104 Lichtenfels, Germany, do hereby declare that **OMB Ltd** (hereinafter called OMB) having headquarters at Pravdy str., bld. 26, Moscow, Russia, 125124, Russia, is our non-exclusive distributor for the territory of Russian Federation for our following products:

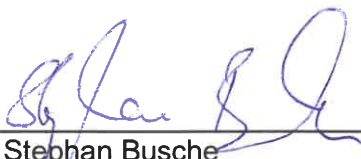
- ***analyzers Urilyzer® 100Pro with accessories***
- ***test strips for determination of various parameters in urine***

OMB is authorized to register, import, promote and sell our urinalysis products non-exclusively within the territory of the Russian Federation. We authorize OMB to take over the procedures regarding the registration of the above-mentioned products and the renewal of expiring licenses at the authorities of the Russian Federation. OMB is authorized to participate in tenders in the territory of the Russian Federation only.

This letter of authorization is valid for the period of 2 (two) years starting from the date of signing. It could be prolonged by ANALYTICON for another period in accordance with OMB. Cancellation must be in writing with the cancellation period of 3 (three) months for each party.

The construction of this agreement, validity and performance of this agreement and all subsequent agreements shall be exclusively governed by the laws of Germany. This agreement shall be interpreted under German law. The laws of the Federal Republic of Germany are legally binding; this excludes the validity of the UN purchasing laws, particularly the United Nations treaty on contracts regarding the international sale of moveable property. This is also valid should the DISTRIBUTOR not be of German nationality or his head office be situated outside Germany. The parties submit to the exclusive jurisdiction of the district courts at Korbach, postal code D-34497, Germany / the regional court of the city of Kassel, Germany. This letter of authorization will replace all other existing letters of authorization between the parties.

For and on behalf of Analyticon Biotechnologies GmbH
Signed on 20th February 2025 at Lichtenfels, Germany



Dr. Stephan Busche
Managing Director
Analyticon Biotechnologies GmbH



ПИСЬМО О ПОЛНОМОЧИЯХ

Мы, Аналитикон Биотехнолоджис ГмбХ (далее – АНАЛИТИКОН), известный и надежный производитель и дистрибьютор изделий для проведения анализа мочи, гематологии, имеющий производственные площадки по адресу: Германия, 35104 Лихтенфельс, Ам Мюленберг 10, настоящим свидетельствуем, что ООО «ОМБ», находящееся по адресу: Россия, 125124, Москва, Правды ул., д. 26, является нашим не эксклюзивным дистрибьютором на территории Российской Федерации наших следующих изделий:

- анализаторы Urilyzer® 100Pro с принадлежностями
- тест-полоски для определения различных параметров в моче

ООО «ОМБ» предоставлены не эксклюзивные права по регистрации, ввозу, продвижению и продаже наших продуктов для анализа мочи на территории Российской Федерации. Мы предоставляем полномочия ООО «ОМБ» взять под свой контроль все действия, связанные с регистрацией вышеуказанных продуктов и обновлением разрешительных документов с истекшим сроком годности в государственных органах власти Российской Федерации. ООО «ОМБ» уполномочено участвовать в тендерах только на территории Российской Федерации.

Данное письмо о полномочиях действительно в течение 2 (двух) лет, начиная от даты подписания. АНАЛИТИКОН может продлить срок его действия на следующий период по согласованию с ООО «ОМБ». Аннулирование письма должно быть оформлено в письменном виде, срок расторжения должен составлять 3 (три) месяца для каждой из сторон.

Проект данного соглашения, срок действия и выполнение данного соглашения, и всех последующих соглашений должны быть всецело определены законами Германии. Данное соглашение должно быть истолковано согласно закону Германии. Законы Федеративной Республики Германии имеют обязательную юридическую силу; это исключает действительность закупочных законов ООН, особенно соглашение Организации Объединенных Наций по контрактам о международной купле-продаже движимого имущества. Оно также является действительным, если Дистрибьютор не имеет немецкой национальности или его главной офис расположен вне территории Германии. Стороны подчиняются исключительной юрисдикции судов второй инстанции в г. Корбах, с почтовым индексом D-34497, Германия/ областному суду города Кассель, Германия. Данное письмо о полномочиях заменяет все прочие существующие письма о полномочиях между сторонами.

От имени и по поручению компании "Аналитикон Биотехнолоджис ГмбХ"

Подписано 20 февраля 2025 года в Лихтенфельсе, Германия

«Подпись» <Печать: Аналитикон Биотехнолоджис ГмбХ, 35104 Лихтенфельс, Ам Мюленберг 10>
(подписано)

Стефан Буше

Управляющий директор

Компании "Аналитикон Биотехнолоджис ГмбХ"

(бланк организации)

Аналитикон Биотехнолоджис ГмбХ Ам Мюленберг 10, 35104 Лихтенфельс,

Управляющий директор: Стефан Буше

Окружной суд HRB 2371 – Телефон 0049 (0) 6454-79910 – Телефакс 0049 (0) 6454-799130

<http://www.analyticon-diagnostics.com> - E-Mail: info@analyticon-diagnostics.com

Перевод одной страницы с английского языка на русский язык выполнен мною, Чудаковым Александром Евгеньевичем, 21.02.2025 г.

Идентичность перевода подтверждаю. Диплом №772400983544 от 03.07.2015 г., выданный ФГБОУ ВО «НИУ «МЭИ», подтверждающий квалификацию переводчика в сфере профессиональной коммуникации.

Подпись Чудакова А.Е. утверждаю

Генеральный директор ООО «ОМБ» Кузовлев М.В.